

**Zmluva o dielo č. 35/2019/D**  
**uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka**

**Mestská časť Bratislava-Záhorská Bystrica**

Sídlo: Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava 48  
Zastúpená: Ing. Jozefom Krúpom, starostom  
IČO: 604 887  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
Číslo účtu: SK 75 0200 0000 0000 0122 9042

(ďalej len „objednávateľ“)

A

**Varínska tlačiareň/Elektro AB s.r.o.**

Sídlo: Hrnčianska 223, 013 03 Varín  
Zastúpená: Anna Buchtová, konateľ  
IČO: 36011843  
IČ DPH: SK 2020982502  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

<b>MIESTNY ÚRAD Bratislava Záhorská Bystrica</b>	
Došlo dňa: <b>26-07-2019</b>	
Číslo.	Pril.:
Pred l.č.	Ref.:

**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA  
ZÁHORSKÁ BYSTRICA**

Evidenčné číslo zmluvy: 35/2019/dielo

Zmluva uzatvorená dňa: 24.7.2019

Nadobudla účinnosť dňa: 28.7.2019

Doba trvania zmluvy: .....

**Článok I.**  
**Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany, **Mestská časť Bratislava-Záhorská Bystrica** ako Objednávateľ na jednej strane a **Varínska tlačiareň/Elektro AB s.r.o.** ako Zhotoviteľ na strane druhej, v súlade s ustanovením § 536 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, uzatvárajú túto Zmluvu o realizácii „prípravy, tlače novín a dodanie na miesto určenia“ (ďalej len „Zmluva“).

**Článok II.**  
**Predmet zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje realizovať pre objednávateľa zalomenie článkov a fotografií, prvé pripomienkové konanie, zapracovanie pripomienok, jazyková korektúra pred tlačou, schválenie, príprava do tlače, tlač, dodávka a balenie, logistika prepravy v súlade s nasledujúcimi požiadavkami vydanie novín Naša Bystrica

Formát: 210x297 mm  
Papier: 130g matný natieraný papier  
Rozsah: 20 - 28 strán  
Farebnosť: 4+4  
Náklad: 2 000 kusov  
Periodicita: 4 čísla do konca roka 2019

V ďalšom texte Zmluvy ďalej označované len ako „**Dielo**“.

a vydanie „Aktuálu“ naša Bystrica

Formát : 210 x 297 mm  
Papier: 130g matný natieraný papier  
Rozsah: 4 strany  
Náklad: 2000 kusov  
Farebnosť: 4+4  
Periodicita: 4 čísla do konca roka 2019

### **Článok III. Čas plnenia**

1. Noviny Naša Bystrica budú dodávané na miestny úrad Bratislava - Záhorská Bystrica v zmysle plánovaných uzávierok, tlačí a distribúcií novín.

### **Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať plnenia podľa tejto Zmluvy riadne, na profesionálnej úrovni, v súlade s platnými právnymi predpismi a včas.
2. Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri plneniach podľa tejto Zmluvy, najmä Zhotoviteľovi poskytnúť všetky textové podklady, fotografie a iné podklady nevyhnutne potrebné k výrobe novín. Objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za všetky informácie uverejnené v novinách.
3. Zhotoviteľ je oprávnený plnenia podľa tejto Zmluvy zabezpečiť prostredníctvom tretích osôb (subdodávateľov), ktorých výber zabezpečí Zhotoviteľ. Objednávateľ sa zaväzuje akúkoľvek komunikáciu so subdodávateľmi zabezpečovať výlučne prostredníctvom Zhotoviteľa, ak sa zmluvné strany tejto Zmluvy nedohodnú inak. Zhotoviteľ plne zodpovedá za kvalitu plnení poskytovaných subdodávateľmi.
4. Objednávateľ a Zhotoviteľ si pri podpise tejto Zmluvy určia osoby, ktoré budú oprávnené reprezentovať ich vo vzťahu založenom touto Zmluvou. Pri úkonoch súvisiacich so zmenami tejto Zmluvy ako i pri bežnej komunikácii súvisiacej s vykonaním diela

za Zhotoviteľa: Anna Buchtová

za Objednávateľa: Ing. Jozef Krúpa

5. V prípade, ak dôjde k zmene určených osôb, zmluvné strany sa budú o týchto zmenách navzájom informovať písomne-e-mailom, faxom, listom.

#### **Článok V.**

##### **Odmena a platobné podmienky**

1. Objednávateľ sa zaväzuje za plnenia podľa tejto Zmluvy zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu, ktorej výška bola určená v súlade s ustanovením § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle cenovej ponuky zo dňa 3.7.2019, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi za podmienok ustanovených touto Zmluvou zaplatiť za plnenia podľa tejto Zmluvy dohodnutú odmenu. Za rozsah 4 čísiel novín Naša Bystrica a Aktuálu Naša Bystrica v roku 2019 sumu s DPH 7 320,- € (slovom: Sedemtisíctristodvadsať).
3. V prípade omeškania s dodaním diela, zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania.
4. Výška odmeny podľa bodu 2 tohto článku je záväzná pre obe zmluvné strany. Zmluvné strany súhlasia s tým, že Zhotoviteľ je oprávnený domáhať sa zvýšenia odmeny výlučne v prípade, ak dôjde k zmene rozsahu nákladov zahrnutých do rozpočtu a pri všeobecnej – preukázateľnej zmene cien vstupných komponentov v návaznosti na priložený rozpočet, podľa ktorého bola výška odmeny určená.
5. Nárok Zhotoviteľa na odmenu podľa tohto článku vzniká dňom dodania diela.
6. Na dohodnutú odmenu za vykonanie Diela vystaví Zhotoviteľ Objednávateľovi faktúru – daňový doklad. Súčasťou faktúry – daňového dokladu musí byť dodací list potvrdený povereným zamestnancom Objednávateľa. Faktúra – daňový doklad musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov. Splatnosť faktúry – daňového dokladu je 14 dní odo dňa doručenia faktúry – daňového dokladu.
7. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/záväzku vyplývajúceho z tejto Zmluvy bez predchádzajúcej písomnej dohody zmluvných strán. Ak sa zmluvné strany na postúpení dohodnú, je možno toto postúpenie vykonať len do výšky základu DPH.

#### **Článok VI.**

##### **Autorské práva**

1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky podklady a materiály, ktoré dodá na použitie pri plneniach podľa tejto Zmluvy, boli autorsko-právne vysporiadané a bolo možné ich

nerušené použitie Zhotoviteľom, na vykonanie plnení podľa tejto Zmluvy, najmä aby bolo Zhotoviteľovi umožnené nerušené spracovanie diel, vytvorenie spoločných diel, spojených diel, rozmnožovanie, preklady adaptácie, použitie diel alebo ich častí na vytvorenie nového diela – novín. Za všetky nároky tretích osôb za použitie diel Zhotoviteľom alebo Objednávateľom podľa vyššie uvedeného zodpovedá Objednávateľ.

### **Článok VIII. Doba trvania, výpoveď**

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do konca roka 2019 v zmysle § 4 ods. 3 zákona NR SR č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné pred časom, na ktorý je uzatvorená ukončiť písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od Zmluvy.
3. Zhotoviteľ môže Zmluvu vypovedať v prípadoch, ak:
  - a) Objednávateľ aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve mešká s úhradou odmeny podľa článku IV. tejto Zmluvy viac ako jeden mesiac alebo
  - b) Objednávateľ aj napriek písomnej výzve neposkytol súčinnosť alebo podklady, ktoré Zhotoviteľ potrebuje k riadnemu plneniu predmetu Zmluvy.
4. Objednávateľ môže Zmluvu vypovedať, ak:
  - a) Zhotoviteľ ani po písomnej výzve neodstráni v primeranej lehote vady plnenia
  - b) Zhotoviteľ mešká s termínom odovzdania Diela viac ako 10 dní.
  - c) Bez udania dôvodu
5. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
6. Právo odstúpiť od Zmluvy majú obe zmluvné strany v prípade podstatného porušenia Zmluvy druhou stranou za podmienok v zmysle ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
7. Pokiaľ sa Zmluva skončí v priebehu vykonávania Diela má Zhotoviteľ nárok na pomernú časť odmeny podľa článku V. tejto Zmluvy za čiastkové vykonanie Diela, pričom sa bude vychádzať z cien uvedených v rozpočte, ktorý tvorí prílohu tejto Zmluvy.

### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Na náhradu škody platia primerane ustanovenia § 373 a nasledujúcich Obchodného zákonníka.

2. Vzťah medzi zmluvnými stranami založený touto Zmluvou sa riadi slovenským právnym poriadkom, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany si budú vzájomne oznamovať zmeny v údajoch uvedených na prvej strane tejto Zmluvy. Pre doručovanie listín sa zmluvné strany dohodli, že listina je doručená, pokiaľ je zaslaná na adresu sídla druhého účastníka, uvedeného na prvej strane tejto Zmluvy, pokiaľ zmluvná strana, ktorej sa doručuje, v súlade s prvou vetou neoznámí zmenu sídla, a to aj v prípade, ak sa zásielka vráti ako nevyzdvihnutá alebo nedoručená. V takom prípade sa za doručenie zásielky považuje dňom vrátenia zásielky odosielateľovi.
4. Zmeny, doplnky a zrušenie tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou na základe dohody oboch zmluvných strán podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, inak sú neplatné, pokiaľ táto Zmluva nestanovuje iný spôsob jej úpravy.
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným z dôvodu rozporu s platným právnym predpisom, ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú aj naďalej v platnosti a zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene dotknutého ustanovenia, aby nová úprava bola čo najbližšia úprave pôvodnej.
6. Zmluva nadobúda platnosť podpísom oboch zmluvných strán, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) identických exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dva exempláre.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto Zmluvy je im zrozumiteľný a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ale slobodne a bez nátlaku, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi na tejto listine.

Vo Varíne, dňa 24. 7. 2019

V Bratislave, dňa 24. 7. 2019

Za zhotoviteľa:

**Anna Buchtová**  
konateľ

Za objednávateľa:

**Ing. Jozef Krúpa**  
starosta

